L'Abeille de la Nouvelle-Orléans,

CENT, No 72 rue de Chartres,

NOUVELLE-ORLEANS

MERCREDI 3 DECEMBRE 1884.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.

Les magnifiques navires de cette ligne (service postal) le southpoint (cabines pouvant de sonnettes électriques) partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme :

AMERIQUE, Santelli, mercredi, 3 décembre
ST-GERMAIN, Traub, mercredi, 10 déc.
CANADA de Kerambleu, mercredi, 17 déc.

Prix du passage pour le Havre, première cabine (vin compris)...$80 et $100
Deuxième classe.....$60

BILLETS ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.

Entrepont, $22, avec aménagement supérieur, complètement vin, literie et ustensiles.

Pour fret et passage, s'adresser à

A. D. SCHREIHER,
61 rue Carondelet, au premier!

North German Lloyd.

STEAMERS ENTRE BREMEN ET ST GALVESTON.

Prix du passage d'entrepont, de Brême à la Nouvelle-Orléans ou à Galveston, directement ou par voie de New-York, $33.

Les consignés émettent des ordres pour ces passages payés d'avance.

Notre agent du Texas, M. G. WALDO, à Houston, émet des ordres pour passages payés d'avance pour tous les points de l'intérieur du Texas.

Des billets pour cabines ou l'entrepont, entre New-York et Brême, sont émis par les soussignés.

Billets d'entrepont (aller ou retour) $20.

La compagnie se réserve le droit de modifier les taux de passage ou jours de départ, sans avis préalable.

C. STOCKMEYER
Agents-généraux, 42 rue de l'Union.
23 nov—

RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U., partant tous les samedis.

ENTRE NEW-YORK ET ANVERS,

LE HAVRE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE.

Entrepont, $20; payé d'avance à Anvers $18, excursion, $36, y compris literie; 2e chambre, $50; excursion, $90. Salon, de $80 à $90; excursion de $110 à $160.

Wright & Sons, Gen. Agts. 55 Broadway, N. Y.

A. K. MILLER & CO, 35 Carondelet.
Ed. A. VORKE, coin Carondelet et Gravier.
8 nov— 84 1an

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Partant Mercred., 3 décembre à 8 A. M.

Cette ligne se compose des steamers suivants:

NICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS
Le steamer

LOUISIANA, Cpt. Gager.

occupera son quai, au pied de la rue Tonti.

ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0

Passage —Cabine.....$40
Entrepont.....$20

Cette ligne prend les fonds des consignataires pour Liverpool, Brême et le Havre.

Pour fret ou passage s'adresser à

ALFRED MOULTON & CO
6 mm—1an Rue Carondelet No 41.

Ligne de la rivière Rouge et de la côte.

BUREAU: 46 RUE DU CAMP.
(Entrée ferre.)

HAS. P. TRUSLOW, President. M. N. WOOD, surintendant. CHAS. W. DROWN, Secrétaire.

HAVRE DE RICHELIEU.

Pour Pinquemine et tous les débarcadères intermédiaires.

HOUSTON.

Part tous les LUNDIS, à 5 heures P. M., et les VENDREDIS, à 12 M.

WHISPER.

Part les MARDIS, à 5 heures et SAMEDIS, descendant la Côte les autres jours.

Des connaissements seront émis à Houston pour tous les points de l'intérieur du Texas.

Des billets pour cabines ou l'entrepont, entre New-York et Brême, sont émis par les soussignés.

Billets d'entrepont (aller ou retour) $20.

La compagnie se réserve le droit de modifier les taux de passage ou jours de départ, sans avis préalable.

C. STOCKMEYER
Agents-généraux, 42 rue de l'Union.
23 nov—

LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE

ENTRE LE HAVRE, ANVERS, BORDEAUX ET LA NLLE ORLEANS.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

Dupuy-de-Lôme	3,578 Tx.	Rouen	3,578 Tx
Paris	3,578 Tx.	Bordeaux	3,578 Tx
Havre	3,578 Tx.	Marseille	3,578 Tx
		Nantes	3,578 Tx

Le magnifique Steamship GUSCK, capitaine Pettieville, partira pour le Havre vers le 20 décembre 1884, et sera suivi par le Steamship ROUEN.

Billets de passage de la Nouvelle-Orléans au Havre, première classe, $100.

Ordres pour billets de passage (entrepont) d'avance et de Bordeaux à la Nouvelle-Orléans $90, payables d'avance.

Enfants de moins de 12 ans, moitié prix.

A ce prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les ustensiles pour les repas.

Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sûreté avec tout le confort possible.

La Compagnie se réserve les droits de changer les dates des départs, et de remplacer ces vapeurs par d'autres.

Pour achats de billets, etc., s'adresser à

S. V. FORNARIS & CO. Agents, 193 rue Gravier.
13 avril

PHARMACIE DUCONGE.

A. CARROUCHE, Sr.,

39 RUE DE CHARTRES, NLLE-ORLEANS,
PHARMACIE FRANÇAISE.

On trouvera chez moi toutes les spécialités pharmaceutiques françaises annoncées dans "L'ABEILLE sous l'entête, "Annonces Parisiennes" je suis dépositaire de presque toutes ces préparations, et tout en les détaillant à des prix raisonnables; je ferai bénéficier de l'escompte du gros ceux qui les achètent par 3, 6 ou 12 flacons à la fois.

Parmi les spécialités de la maison, je recommande: L'Eau de Beauté, contre les taches de Rousseur, pour blanchir la peau et en conserver la fraîcheur. L'Huile de foie de morue de Norvège. La merise anti-cholérique. Le Sirop de Cerises composé de Gouron. Les Condition Powders, etc., etc., et toutes les préparations pharmaceutiques, élixirs, teintures, vins, sirops, dont la majorité demande des soins et de l'expérience. Parfumerie française et américaine. Les ordres de la campagne sont scrupuleusement exécutés, tant ceux des marchands que ceux des habitants.

A. CARROUCHE, 39 rue de Chartres. N.-O.
1er sept—1an

FRANTZ & OPITZ,

Coin des rues Royale et Bienville

Horlogers, Joailliers et Marchands de Montres

WALTHAM ET SUISSES.

Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie argent massif et plaqué, des Cissaux pour les dames, etc., etc.

Réparation de Pendules, de Montres et de Bijouterie.

Tous articles de Bijouterie faits sur commande. Diamants remontés selon les derniers genres.

N. B.—Il n'y a pas dans la magasin d'articles divers, ni d'articles de qualité inférieure.

Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.

1er nov/84—1an

CHEMINS DE FER.

Chemin de Fer Pontchartrain.

Tableau des départs,

A partir du 1er novembre 1884.

DE MILNEBURG. Départ.	DE LA VILLE. Départ.
5:30 a. m.	6:30 a. m.
7:30 a. m.	8:30 a. m.
9:30 a. m.	10:30 a. m.
*11:15 a. m.	*12:00 p. m.
12:00 m.	1:00 p. m.
2:00 p. m.	3:00 p. m.
4:00 p. m.	5:00 p. m.
6:00 p. m.	7:00 p. m.

*Partant mardi et jeudi seulement.
. tous les jours excepté mardi et jeudi.

Les autres trains partiront tous les jours.

J. T. HARAHAN, President. O. M. DUNN, Surintendant.

11nov—

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.

Southern Pacific, Star & Crescent, voie ferrée, composée de Morgan's L. & T. R. R., S. S. & N. A. System, et Southern Pacific Railway. Départ de la N.-Orléans. | Arrivée à la N.-Orléans.

No 1	7:45 a m	No 2	7:30 a m
No 2	7:30 p m	No 1	8:45 p m

Portant les malles sur les deux traits pour le Texas et la Californie.

Une ligne de magnifiques wagons-restaurants sera jointe aux trains express entre la Nlle-Orléans et Deming, allant et retour tous les jours.

Chars-dortoirs entre New-Orléans, Houston et la Californie; un seul changement jusqu'à San Francisco.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars-dortoirs à destination des trains du Morgan ou Magasine et Natchez.

A. C. HUTCHINSON, President.
J. G. SCHREIVER, Traffic Manager.
17 mai 84—1an

Louisville, New Orleans and Texas Railroad.

MISSISSIPPI VALLEY ROUTE

No 1 arrive 6:30 P. M. | No 2 part.. 9:00 A. M.
No 5 .. 10:40 A. M. | No 6 .. 4:20 P. M.

Les trains Nos 1 et 2 font le service entre la Nouvelle-Orléans et Memphis. Nos 5 et 6 font le service entre la Nouvelle-Orléans et Baton-Rouge. Les Nos 1 et 2 se relient à Kilbourne avec le Clinton & Port Hudson Railroad; à Harriston avec le Natchez, Jackson & Columbus Railroad; à Vicksburg, avec le Vicksburg, Shreveport & Pacific Railroad.

JOHN BRADLEY,
Surintendant de Division.
J. S. DAVANT,
G. F. & P. Agent. 13sept—

Louisville, New Orleans and Texas Railroad.

MISSISSIPPI VALLEY ROUTE.

No 1 arrive 6:30 P. M. | No 2 leave. 9:00 A. M.
No 5 .. 10:40 A. M. | No 6 .. 4:20 P. M.

Trains Nos 1 and 2 run between New Orleans and Memphis. Nos 5 and 6 run between New Orleans and Baton Rouge. Nos 1 and 2 make connection at Kilbourne with Clinton and Port Hudson Railroad, at Harriston with Natchez, Jackson and Columbus Railroad at Vicksburg with Vicksburg, Shreveport and Pacific Railroad.

JOHN BRADLEY,
Division Superintendent.
J. S. DAVANT.
G. F. & P. Agent. sept13—

Dentistes

J. E. KELLS & M. VIET,

CHIRURGIENS-DENTISTES

Opérations de toute sorte sans douleur.

Prix de patente ardéciciés.

G. P. MALONEY. D. D. S.,

DENTISTE.

BUREAU ET RESIDENCE,
159.....RUE DU CANAL.....159
près Baronne.

Dentiste du pouvant des dames Ursulines.

Travaux dentaires de tous genres à des prix raisonnables.

Extraction de dents sans douleur.

Vente de tous articles de dentiste aux prix de fabrique. 25 août

SCIENTIFIC AMERICAN

ESTABLISHED 1845.

The most popular Weekly newspaper devoted to science, mechanics, engineering, discoveries, inventions and patents ever published. Every number illustrated with splendid engravings. This publication furnishes a most valuable encyclopedia of information which no person should be without. The popularity of the SCIENTIFIC AMERICAN is such that its circulation nearly equals that of all other papers of its class combined. Price, $3.20 a year. Discounts to Clubs of 10 and upwards. MUNN & CO., Publishers, No. 261 Broadway, N. Y.

PATENTS.

Munn & Co. have also had Thirty-Seven Years' practice before the Patent Office, and have prepared more than One Hundred Thousand applications for patents in the United States and foreign countries. Caveats, Trade-Marks, Copyrights, Assignments, and all other papers for securing to inventors their rights in the United States, Canada, England, France, Germany and other foreign countries, prepared at short notice and on reasonable terms. Information as to obtaining patents cheerfully given without charge. Hand-books of information sent free. Patents obtained through Munn & Co. are noticed in the Scientific American free. The advantage of such notice is well understood by all persons who wish to dispose of their patents.

Address MUNN & CO., Office SCIENTIFIC AMERICAN, 261 Broadway, New York

ASSURANCES.

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux No 2 1/2 rue Carondelet.

Quatorzième Etat Annuel.

Nouvelle Orléans, ce 18 janvier 188

Conformément à sa Charte l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le décembre 1883:

Primes sur risques de feu	$499,634 93
Primes sur risques de mer	98,191 53
Primes sur risques de rivière	23,466 14
	$621,292 60
A ajouter — Primes non acquises de 1882 acquises en 1883	140,426 00
Total des primes	$761,718 60
A déduire — Primes sur risques non terminées	$158,474 00
Primes remboursées	5,253 02 163,732
Primes nettes acquises	$597,986 5
A ajouter—Intérêts et profits et pertes	14,137 13
	$612,123 71
Pertes payées sur les risques de feu	$263,759 05
de marine	46,308 83
de rivières	4,144 62
Pertes non ajustées	20,000 00
	$334,211 90
Réassurances	106,410 33
Réfaction (Rebate)	24,296 26
Commission d'Agences	69,825 88
Dépenses d'Agences	9,486 69
Taxes et Licences	3,544 08
Dépenses de Bureau	28,278 32
Dépenses casuelles	3,781 53 579,834 99
Bénéfice net	$32,288 72
En moins — Dividende d'intérêts pour le 1er semestre de 1883, cinq pour cent, déclaré au 30 juin 1883	15,000 00
Balance des Bénéfices	$17,288 72

ACTIF.

200,000 Bons des Etats-Unis 3 0/0, 70,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0	$289,000 00
Argent en caisse	55,901 31
Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi	15,000 00
Primes en voie de recouvrement	54,102 37
Entre les mains d'agents aux Etats-Unis et en Europe	37,953 87
Propriétés foncières	1,500 00
Prêts sur hypothèques	63,806 20
Etats à recevoir	3,365 32
Actions	3,840 00
Valeur de la balance du dépôt dans la New Orleans National Banking Association	5,119,68
Meubles et installations de bureaux	2,500 00
	$532,091 75

PASSIF.

Capital payé en plein	300,000 00
Fonds de réserve	34,203 53
Dividendes non réclamés	2,135 50
Pertes non réglées	20,000 00
Primes sur risques non expirés	158,474 00
	514,803 03
Surplus	$17,288 72

Le tableau qui précède est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

G. LANAUX, Président.
LEON SERE, Secrétaire.

(Etat de la Louisiane,
Paroisse d'Orléans,
Ville de la Nouvelle-Orléans.

Assermenté et signé devant moi, notaire, ce 18 janvier 1884.

G. LE GARDEUR, Jr.
Notaire.

Sur le 18 janvier 1884, il a été résolu de payer sur demande un dividende d'intérêt de CINQ pour cent (5 0/0) pour le second semestre de capital de l'Association.

LEON SERE, Secrétaire.

DIRECTEURS:

HENRY ABRAHAM, TH. BRIERRE,
PIERRE LANAUX, THOS. WILTZ,
HY. TREMOULET, DAN'L WENDLING,
E. W. HUNTINGTON, JOHN THIBAUT,
A. DENIS LANAUX, J. B. VINET,
A. LAMBERT, G. LANAUX.

ASSURANCES.

Etat Annuel des affaires de la Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans,

Pour l'année expirant le 1 décembre 1883.

Mrim ...ecemie	$644,118 33	
Primes maritimes	227,403 48	
Primes de rivières	37,703 99	$909,225 80
Primes acquises pendant l'année 1882		901,117 02
Total des primes		$1,110,242 82
A déduire— Réservé pour risques non échus	$316,697 92	
Primes remboursées	88,849 33	
Réassurances	167,917 84	475,456 58
Primes acquises		$634,886 24
A ajouter Intérêt sur placements	$33,382 42	
Sauvetage	7,713 48	41,095 90
Revenu net		$675,982 14
A déduire— Pertes par le feu	$322,155 56	
Pertes maritimes	107,175 20	
Pertes de rivières	7,746 6	
Total des pertes	$447,077 51	
Réfaction, commissions, taxes, etc., dépenses	213,556 33	660,633 84
Profits nets		$ 15 348 30
A ajouter— Montant au crédit de profits et pertes après avoir payé aux actionnaires $50,000 de dividendes		$8,205 15
Total du surplus		$103,553 45
A déduire— Pertes ajustées, non payées et en litige		$58,428 46
Surplus net		$45,114 99

ACTIF, VALEUR DU MARCHE AU 31 DECEMBRE 1883.

Argent en banque	$94,189 36	
Bons 4 0/0 des Etats-Unis	48,000 00	
Bons du New Orleans Waterworks	26,000 00	
Bons New Orleans City Railroad Co	27,500 00	
Bons New Orleans Pacific Railway	1,920 0	
Bons Louisiana Ice Manufacturing Co	4,000 00	
Actions Levee Steam Cotton Press	24,720 00	
Bons Bataillon Washington Artillery	500 00	
Bons St Bernard Steam Engine	100 00	
Actions du New Orleans City Railroad Co	1,500	
Actions de la State National Bank	700 0	
Actions de la Velette Dry Dock Company	4,000 00	
Actions de l'Importers' Bonded Warehouse Co	1,260 00	
Actions du New Louisiana Jockey Club	750 00	
Propriété foncières de vil'	83,581 00	
Billets lre hypothèque	129,364 08	
Prêts sur domaines	66,920 17	
Billets garantis par nantissement	10,000 00	
Billets à recevoir en règlement de primes	45	
Primes en cours de collection	110,149 44	
Dû par agents en voie de transmission	916 65	
Comptes en suspens	283 36	
Dû par compagnies d'assurances pour réassurance	8,829 07	$839,440 58

PASSIF.

Capital	$500,000 00	
Réserve pour primes non ajustées	216,697 92	
Réserve pour pertes non ajustées et non payées	58,438 46	
Dividendes non réclamés	270 50	
Dû à compagnies d'assurances pour réassurance	14,918 71	
Surplus net comme ci-dessus	45,114 99	$839,440 58

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.

J. W. HINCKS, Secrétaire. J. TUYES, Président.

Fait et assermenté devant moi, ce 11 janvier 1884.

JAS. FAHEY, Notaire.

Nous soussignés, comité spécial désigné par le Conseiller Direction de la Compagnie d'Assurance de la Nouvelle-Orléans, pour évaluer l'actif pesdite Compagnie, déclarons par le présent avis qu'après un examen minutieux l'évaluation du dit actif, comme il est spécifié plus haut, est vraie et correcte.

A. SCHREIBER,
H. GALLY,
CHAS. LAFITTE.

A un meeting du Conseil de Direction tenu le 10 janvier 1884, il a été résolu de payer, sur demande, le dividende-intérêt semestriel de cinq pour cent sur le fond capital aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.

Nouvelle-Orléans, 10 janvier 1884.

DIRECTEURS.

JULES ALDIGE, H. GALLY,
THEO. BRIERRE, CHAS. LAFITTE,
W. A. BELL, PIERRE POUTZ,
ANT. ERE, AD. SCHREIBER,
C. T. DUGA, CHAS. E. SCHMIDT.
FA [illegible] JULES TUYES.

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances du Croissant.

CRESCENT INSURANCE
67 et 69, rue du Camp
NOUVELLE-ORLEANS.

Fondée comme compagnie mutuelle en 1849 —Réorganisée comme compagnie d'actionnaires en 1880.

CAPITAL EN ARGENT...$600,000

A payé pour des pertes plus de NEUF MILLIONS de piastres en 4 ans 1849.

elle d'assurances annuelles [illegible] éché ces de gré à gré, sans contre des risques d'incendie.

W. S. LYMAN, président.
CHAS. H. DOLZEN, Vice-président.
GEO. E. RICE, Secrétaire.

Directeurs

Samuel H. Kennedy, Pan E. Mortimer,
Victor Meyer, Joseph Bowling,
W. B. Conger, S. Kornblath,
George W. Bentall, Edward Walls,
Alf. Moulton, J. J. Reiss,
Charles Newman, Louis Fragos,
U Marinoni, Henry L. Flash,
Lucien Dolary, A. H. Howard,
Charles H. Dolzen, Sigmund Katz,
Reuben G. Rush, N. D. Walker,
John Calder, B. F. W. Bachman,
S O. Coulon, Wm Garig,
W. A. Phelps, John D. Fisher,
M Gillis, A. Rosenfeld,
Wm. R. Lyman. O.K. David

Voir au compte ci-dessus la Compagnie Louisiane, à Texas, la Mississippi et l'Arkansas.

Compagnies d'Assurances LIVERPOOL and LONDON and GLOBE

Bureaux, coin des rues Gravier et Carondelet.

DIRECTEURS DE LA NOUVELLE-ORLEANS

J. F. SCHRODER, président,
NEWTON BUCKNER, PERRY NUGENT
RODOLPH WOESTE.

Cette Compagnie a été fondée en 1836; a établi une succursale aux Etats-Unis en 1851, et est maintenant la plus grande Compagnie d'Assurances contre l'incendie du monde.

L'exposé de la succursale aux Etats-Unis, le 30 juin 1882, est comme suit:

Actif	$4,407,800 24
Passif	2,670,383 47
Surplus	$1,737,416 75

Des risques contre l'incendie sont respectueusement sollicités. Le conseil de direction est pleinement autorisé à ajuster et à payer toutes les pertes en cette ville, mettant ainsi la compagnie sur un pied d'égalité avec les meilleures compagnies locales incorporées en vertu des lois d'Etat.

HENRY V. ODGEN, secrétaire-président.
JULES P. ROUX, assistant-secrétaire-président
CLARENCE F. LOW, député-assistant-secrétaire résident.

Nouvelle-Orléans, 12 novembre 1883.—1an

MERCHANTS' MUTUAL INSURANCE COMPANY

OF NEW ORLEANS,
NO. 104 CANAL STREET.

THIRTIETH ANNUAL STATEMENT.

In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement

Premiums received during the year ending May 31, 1884, including unearned premiums of the previous year

On fire risks	$255,251 36	
On marine risks	17,931 68	
On river risks	20,505 94	
Total premiums	$293,488 98	
Less unearned premiums	71,240 00	
Net earned premiums 31st May, 1884	$222,248 98	
Losses paid—		
On fire risks	$106,667 02	
On marine risks	6,552 27	
On river risks	6,104 92	
Taxes and expenses less interest	15,843 99	
Reinsurances and returns premiums	21,127 18	
		155,306 99
Profits		$66,941 99

This company has the following assets:

Real estate		$217,045 88
City time		2 000 00
Bank, railroad and other stocks		63,914 79
Notes secured by mortgage susp.		162 590 22
Bills receivable		69,954 67
Premium in course of collection		21,926 85
New Orleans Water Works Co		7,430 50
Stock of Valette Dry Dock Co		11,362 50
Louisiana consols		15,626 25
Cash on hand		46,280 58
		$648,151 34

The company has paid the usual TEN PER CENT. interest to its stockholders for the year ending May 31, 1884.

The above statement is a just, true and correct transcript from the books of the company.

F. FOUCHY, President.
G. W. NOTT, Secretary.

STATE OF LOUISIANA,
Parish of Orleans, City of New Orleans.

Sworn to and subscribed before me the 16th day of June, 1884

JAMES FAHEY, Notary Public.

DIRECTORS.

F. Masnero,	Jno S. Lallande,
M. W. Smith,	J. J. Fernandez,
D. Patje,	Paul Fourchy,
Jas. A. Shakspeare,	D. A. Chaffraix,
B. W. Taylor,	Chas Lafitte.

17 janv—

Proclamation par le Gouverneur

DÉPARTEMENT EXÉCUTIF,
ETAT DE LA LOUISIANE.

Conformément aux résolutions adoptées par le Bureau de Santé de l'Etat, et en vertu des lois décrétées dans ce but, moi, Samuel Douglas McEnery, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, j'émets la présente proclamation pour amender celle qui a été promulguée le 16 avril 1884 au sujet de la quarantaine, et pour réduire la durée de la dite quarantaine de dix à cinq jours. Ce changement s'opérera à partir du 1er OCTOBRE 1884.

En outre, tenant compte de la recommandation du Bureau de Santé, j'ordonne que toutes les restrictions quarantenaires et toute détention de navires arrivant dans un port quelconque de l'Etat de la Louisiane, soient complètement suspendues à partir du 31 octobre 1884. Il est bien entendu que rien dans la présente proclamation ne sera interprété de manière à altérer ou modifier les mesures déjà prises par le dit Bureau de Santé à l'endroit des navires arrivant de pays où sévit le choléra.

En foi de quoi j'apposes ici ma signature, accompagnée du sceau de l'Etat de la Louisiane, en cette ville de Baton-Rouge, ce 27e jour de septembre (jan. 1 1880).

Par le Gouverneur, S. D. MCENERY.
OSCAR ARROW, Secrétaire d'Etat.

[illegible]

Ligne de départ: Rue Magnolia, [illegible] gare du Chicago, St. Louis and New Orleans Railroad, entrefois [illegible] Jackson. Parcours: Rue [illegible] Carondelet, Carondelet, [illegible] jusqu'à Broad, Broad [illegible] et delà à la station d'arrivée [illegible] Dauphine, Decatur, Esplanade, Champs-Elysées, même district, en face la gare du chemin de fer du Lac Pontchartrain. On peut prendre le bateau pour aller à Milneburg, sur les rives du lac.

Le retour s'opère par les Champs-Elysées, la rue Royale, la rue St. Charles, [illegible] Walk, la rue Dryades et la rue [illegible] jusqu'à la gare de départ.

Tous les jours, à 6 heures du soir, [illegible]

BULLETIN FINANCIER.

Mardi, 2 décembre 1884.

COMMERCIAL EXCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Jusqu'ici cette semaine	$6,774,579 00	$813,820 00
Même temps la semaine dern	6,718,450 00	569,363 00

HOTEL DES MONNAIES

Espèces monnayées.

Dépôts (onces)	
de l'argent (onces)	
Payé aux déposants, or	984 67
do en argent	
Argent monnayé	
Expédition de standard Dollar	60,000 00
Payé de l'argent en lingots, par once, pour la fin	1,068½

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (étalon) au pair	
do (trade dollar)	85c
Prix de l'argent en lingots à Londres	49⅞d

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicain	84½	
Pièces de 5 francs	93	
Pièces de 20 francs	$3,75 @	3,85
Souverains	4,75 @	4,85
Pièces de 10 thalers	7,50 @	—
Doublons espagnols	15,40	
Doubloes patriotes	15,35	
Doubloes mexicains	15,40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25 @	19,40
Or de l'Amérique du Sud	80c par peso	
20 marcs prussiens	4,60 @	4,75
Or de la Californie	7 @ 8 0/0 cscto	
Or australien, poids léger	95 @	97
Or américain, poids	5 0/0 d'escompte	

MARCHE MONETAIRE.

L'argent est facile aux cotes.

Prêts sur demande: aux banques 7 à 8 pour cent; en dehors des banques 7 à 8 pour cent.

Le taux d'escompte pas en sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	6 pour cent
do A1	8 "
Prêts sur garanties collatérales	6 à 8 "
Hypothèque A1	7 à 8 "

CHANGE.

REISCHMARKS—Commercial 93¾ à 93⅞.

Le STERLING est ferme.

Connaissement de navire et A1 net

Traites de banques (sommes fortes) 479¾ à 479
do (sommes faibles) 480¾

Les FRANCS sont fermes.

France de commerce

Traites de banques

Soixante jours.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est facile.

Traites de commerce à 75c à $1 00 d'escompte

Les banques tirent des chèques à $1 00 de prime par $1.000.

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	Offre	Dem
U S 4 0/0 ici	122½	
do à Londres	126¼	

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Bureau à 11 A. M.

10 actions du Union National Bank.....107
La Consols 67 68 Premiums 87¾ 88¾

Bureau à 3 P. M.

500 Bons à prime.....
La Consols 67 68 Premiums 87¾ 88¾

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co	100	197	130
Citizens	100		72
Germania National	100		
German & Savings	100		
Hibernia National	100	130	
Louisiana National	100	117	
Metric, Loan & Savings	100	112	
Mutual National	100		
N O National	100	251	190
People's	50		
State National	100		150
Union National	100	107	110
Whitney National	400	102	108
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100	95	100
Factors and Traders Ins	100	70	80
Firemen's	50		
Germania Insurance Co	100		
Hibernia Insurance	100		
Home Ins	40	27½	30
Hope Insurance	100	104	105
Lafayette	50	88	
Merchant Mutual	100	88	
Mechanics & Traders Ins	100	113	117
N. Orleans Ins As	30	30½	
N Orleans Ins Co	50	51½	
People's Insurance	25	23	28
Sun Mutual Insurance	100	127	135
Southern Insurance Co	100	85	
Textonia	50		
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	101	101
Crescent City	100	101	103
Canal and Claiborne	100		
New Orleans City	100	101½	102½
Orleans	50	40	44
St Charles Street	50	70	72
Actions diverses.			
Bienville Oil Works Co	10		
C C Sugar Refinery	100		
C C Slaughter House	50	38½	40
Imp. Bonded Warehouse	100		
Jackson Gas Light Co	100		
Louisiana Ice Manufacturing	100	25½	26½
La State Lottery Co	100		
La Oil Co	100		55
Metairie Cemetery Ass	100		
N O Gas Light Co	100	65	72
N O Waterworks Co	100	52½	52
2 Planters Cresent Oil Co	100		
Sugar Shed Company	60	53	54
Todd's Mig & Exports Co	100		
Southwestern Brush Electric Light Co	100		
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Consols	67	66	
do Four	68	75	
do Three (Baby bonds)	66	68	
Bons de ville.			
Premiums	87¾	88¼	
Premium drawn number			
Privilege on Premiums			
City 7s			
Consolidated 6s Crossman	101	103	
Consolidated Extended	101	102	
Extended 6s			
do Railroad	97	100	
do Waterworks			
do Park			
City 6 0/0 certificates	45½	97	
City 6 0/0 Cts for Consol Coup	97½	98¾	
Bons divers.			
Canal & Ula b. St RR mort			
New Orleans St Louis & Chicago RR.			
Jack. RR. 1st mort	105	106	
Jack. RR. 2d mort. coup		113½	
Jack. RR. 2d mort. deb			
Morgans La & Tex RR 1st mort			
N O Pacific RR. 1st gold mrt	58		
St Charles Hotel Co. mort			
Crescent City 1st 7 years			
N O City RR. Coupons			
St Charles St RR mort 15 yrs			
N. O. Waterworks Co mort	100		
La Ice Mfg Co mort 8s			
Levee S. Cotton Press mort			
Certificats et Warrants			
State Warrants Consti 1881	97		
State Warrants Ordin. 1884	80		
Polic Cts			
School Cts			
City Scrip, old	60		
do new	52		
Jan. In Cts. on State Consols			
Cts. émis en vertu de l'acte 93 de 1880			
Unpaid State Coupons No 12 (jan. 1 1880)	17		
Unpaid State Coupons prior to No 12	35		
Unpaid City Coupons			
Half paid Coupons			
State School Warrants			

1 Avec dividende. 2 Sans dividende.
3 Avec coupon. 4 Sans coupon.
5 Crossman's issues. 6 New Stock.

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

Les cotes publiées marchent du pays et sont [illegible] prises des dépêches, et nos statistiques [illegible] du New Orleans Cotton Exchange.

MARCHE DE LA NOUVELLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Coton Brouillon a rapporté aujourd'hui des ventes de 15,750 balles, comprenant 1250 balles après 2.30 p. m. hier.

Le marché est ferme.

Les cotons tachés sont de ¼ à ⅛c plus bas que les cotons sains.

Délivré sur contrats — balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière.
Low Ordinary	7 mm	7 9/16 mm	7 mm
Ordinary	8 mm	8 9/16 mm	8 mm
Good Ordinary	9 mm	9 9/16 mm	9 mm
Low Middling	10	9 15/16	10
Middling	10¼	10 1/16	10⅛
Good Middling	10⅜	10 5/16	10⅜
Middling Fair	10⅝	10 9/16	10⅝
Fair	11⅛	11 1/16	11⅛

FUTURES.

A peine stable.

Déc. 10,16 à 11,17; janvier 10,25 à 10,26; février 10,36 à 10,37; mars 10,52 à 10,53; avril 10,68 à 10,69; mai 10,83 à 10,84; juin 10,99 à 10,99; juillet 11,13 à 11,14; août 11,21 à 11,23.

Les ventes consommées 52,600 balles.

MARCHES BRUMES.

Aujourd'hui [illegible] middling [illegible] à la Nouvelle-Orléans à 10⅛; à Galveston, à 10; à [illegible] à 9⅞; à [illegible] à 9⅞; à Wilmington à 10; à Norfolk à 10 1/16; à N. Bedford 10⅝ à New York à 10⅝; à Boston à 10⅝; Philadelph